06
2010

BIULETYN

Stowarzyszenia Lokalnej Grupy Działania Razem dla Radomki

JEDLIŃSK PRZYSUCHA PRZYTYK WIENIAWA WOLANÓW ZAKRZEW

Muzeum im. Oskara Kolberga w Przysusze s. 01

Fryderyk Chopin i Kolbergowie. Wspomnienia i inspiracje s. 03

Wystawa czasowa „Zapomniane przedmioty, zapomniane czasy" s. 03

Oskar Kolberg s. 04

Uroczystość wręczenia nagród im. Oskara Kolberga
„Za zasługi dla kultury ludowej" s. 05

Jestem aktywny – będę przedsiębiorcą s. 05

Fotoreportaż z imprez promocyjnych
w których uczestniczyła LGD "Razem dla Radomki" s. 07

Wstęp

Drodzy Czytelnicy!

Przedstawiamy kolejny numer biuletynu Lokalnej Grupy Działania „Razem dla Radomki". Tym razem na jego łamach chcieliśmy się z podzielić z Państwem informacjami o Muzeum im. Oskara Kolberga w Przysusze, zachęcić do odwiedzin tego wyjątkowego miejsca, gdzie możemy poznać nie tylko osiągnięcia tego wybitnego etnografa, ale również zobaczyć obraz historii Przysuchy i okolic z poprzednich wieków. Zachęcamy również do zapoznania się z informacjami na temat projektu „Jestem aktywny-będę przedsiębiorcą" realizowanego przez Nasze Stowarzyszenie.

Prezes Zarządu Stowarzyszenia
LGD „Razem dla Radomki"

Cezary Adam Nowek

Muzeum im. Oskara Kolberga w Przysusze

Oddział Muzeum Wsi Radomskiej w Radomiu

Wnętrza Muzeum Oskara Kolberga w Przysusze
fot. Muzeum Oskara Kolberga w Przysusze

Jedyne w Polsce muzeum biograficzne Oskara Kolberga – zorganizowane w miejscowości jego urodzenia - tworzy kolekcję dokumentującą postać uczonego i twórczość w dziedzinie etnografii, folklorystki, muzyki, przedstawia oddziaływanie jego dorobku na współczesne nauki o kulturze.

Muzeum eksponuje osiągnięcia Kolberga, przedstawiciela XIX-wiecznej humanistyki, bez reszty oddanego swoim zainteresowaniom i pracy, który posiadany kapitał przeznaczył na działalność naukowo-badawczą i edytorską, pozostawił po sobie ogromnej wartości spuściznę naukową.

>>

Wystawa „Oskar Kolberg (1814-1890). Etnograf, folklorysta, kompozytor" stanowi podstawę programu ekspozycyjnego, przedstawia życie i okresy twórczości Kolberga: jego rodzinę i dzieciństwo, związki z Przysuchą (miejscem urodzenia), lata nauki i młodość w środowisku warszawskim, pracę kompozytora i krytyka muzycznego, twórczość naukowo-badawczą w dziedzinie etnografii i folklorystyki, działalność edytorską, realizację programu „Lud". Wystawa daje obraz XIX-wiecznej sytuacji historycznej i kulturowej, podkreśla, w jaki sposób dzieło Kolberga scalało polską kulturę podzieloną przez zaborców, wskazuje na jej bogactwo i różnorodność.

W stałej ekspozycji prezentowane są materiały rękopiśmienne Kolberga, pierwodruki „Ludu", materiały ikonograficzne z epoki. Ekspozycja podkreśla muzyczne wykształcenie Kolberga oraz romantyczny rodowód jego zainteresowań folklorem. Jest przepojona elementami muzyki, zarówno ludowej, pozostającej przedmiotem dokumentacji i badań Kolberga, jak również jego własnych kompozycji.

Dopełnieniem ekspozycji biograficznej są aranżowane wnętrza dworu z 2 poł. XIX w., gabinetu i salonu oraz wystawa prezentująca historię Przysuchy.

Program stałych ekspozycji muzealnych uzupełniają i wzbogacają wystawy czasowe, etnograficzne, z dziedziny sztuki oraz historii lokalnej. Ekspozycje zmienne są podstawową formą popularyzowania działalności Muzeum i decydują o atrakcyjności oferty muzealnej dla środowiska lokalnego i regionu.

Muzeum prowadzi również działalność wydawniczą, która poświęcona jest rodzinie Kolbergów, kulturze ludowej i historii Przysuchy. W ostatnich latach ukazało się kilkadziesiąt pozycji, które można zamówić i zakupić poprzez stronę internetową Muzeum.

Katarzyna Markiewicz
Kierownik Muzeum im. Oskara Kolberga w Przysusze

Wnętrza Muzeum Oskara Kolberga w Przysusze
fot. Muzeum Oskara Kolberga w Przysusze

Muzeum im. Oskara Kolberga w Przysusze
Oddział Muzeum Wsi Radomskiej w Radomiu
Al. Jana Pawła II nr 11
26-400 Przysucha
Tel. Fax 0-48 675 22 48
muzeumok@muzeum-radom.pl
www.muzeum-radom.pl

Muzeum czynne:
Poniedziałek – piątek 8 -15,
sobota – niedziela 10 -15.

Fryderyk Chopin i Kolbergowie. Wspomnienia i inspiracje

Wystawa czasowa zrealizowana przez Muzeum im. Oskara Kolberga w Przysusze w Muzeum im. Jacka Malczewskiego w Radomiu.

Wystawa przedstawia udział braci Kolbergów Wilhelma, Oskara i Antoniego w tworzeniu podstaw wiedzy o Fryderyku Chopinie, kompozytorze, którego osoba i twórczość ujmowana jest zawsze jako zjawisko unikatowe w polskiej kulturze artystycznej. Ekspozycja przedstawia wybitne i zasłużone dla kultury narodowej osobistości, ich związki i wzajemne oddziaływanie. Ukazuje środowisko kulturowe, które ich kształtowało, w którym wyrastali a następnie realizowali swoje zamierzenia twórcze, naukowe i artystyczne. Przedstawia tradycyjną muzykę ludową jako inspirację, jej znaczenie i oddziaływanie na artystów dawnych (Chopina, Kolberga) oraz tworzących aktualnie.

Zgromadzony materiał ekspozycyjny w postaci współcześnie wykonanych kopii przedstawia udział Kolbergów w dokumentowaniu życia i dzieła Fryderyka Chopina. Daje również zwiedzającym wyobrażenie o pamiątkach chopinowskich (listy, manuskrypty muzyczne) i o kolbergowskich rękopisach zachowanych w narodowych zbiorach, w Bibliotece Jagiellońskiej w Krakowie, Bibliotece Naukowej PAU-PAN w Krakowie, Bibliotece i Archiwum Warszawskiego Towarzystwa Muzycznego im Stanisława Moniuszki, Muzeum Fryderyka Chopina w Warszawie, Muzeum im. Jacka Malczewskiego w Radomiu.

W ekspozycji znajdują się archiwalia: rękopiśmienne relacje Wilhelma i Oskara, opisujące ich dzieciństwo i młodzieńcze związki z Fryderykiem w Warszawie; kopie listów Fryderyka do Wilhelma; faksymile i reprodukcje autografów kompozytorskich Chopina gromadzonych przez Kolbergów i przekazanych do zbiorów narodowych oraz ikonografia chopinowska autorstwa Antoniego Kolberga. Poprzez wybór rękopisów muzycznych i XIX–wiecznych publikacji zaprezentowano twórczość Oskara Kolberga, jako muzyka pozostającego pod artystycznym wpływem Fryderyka Chopina oraz jako ówczesnego biografa pianisty, dokumentującego jego działalność, cenionego przez XIX-wiecznych wydawców, krytyków i publicystów muzycznych.

Inspirującą rolę muzyki ludowej zilustrowano ekspozycją tradycyjnych instrumentów ludowych z obszaru Mazowsza, Kujaw i Wielkopolski, z którymi kompozytorzy (Chopin i Kolberg) zetknęli się w młodości (zabytki z kolekcji Muzeum Ludowych Instrumentów Muzycznych w Szydłowcu) oraz wyborem ikonografii instrumentarium ludowego w wiejskich scenach rodzajowych z epoki.

Wystawę uzupełniają nagrania kompozycji Fryderyka Chopina (np. Mazurek As-dur ofiarowany Wilhelmowi Kolbergowi, Polonez b-moll dedykowany Wilhelmowi Kolbergowi, zaginiony, znany z kopii sporządzonej przez O. Kolberga) i Oskara Kolberga (fragment nagrania opery „Król pasterzy" inspirowanej kujawskim zwyczajem ludowym), nagrania współczesne tradycyjnej muzyki ludowej w wykonaniu wiejskich muzykantów i ich uczniów ze środowiska „Domu Tańca" oraz fotografie muzykantów wiejskich wykonane i zachowane w kolekcji Andrzeja i Małgorzaty Bieńkowskich - Wydawnictwa „Muzyka Odnaleziona".

Katarzyna Markiewicz
Kierownik Muzeum im. Oskara Kolberga w Przysusze

Ekspozycja czynna w terminie
12 września 2010 - 15 stycznia 2011

Wystawa czasowa pt.
„Zapomniane przedmioty, zapomniane czasy" - w Przysusze

Ekspozycja na temat życia sfer dworskich i mieszczańskich w XIX i 1. połowie XX wieku, to nostalgiczna podróż do świata bardzo odległego od naszej rzeczywistości, ale nie pozostającego bez wpływu na współczesną kulturę polską.

Zaprezentowano obiekty z kręgu gospodarstwa domowego, porcelanę, szkło, bibeloty i drobiazgi użytkowe o wysokich walorach artystycznych i estetycznych. Meble z epoki: serwantki, stoły, biblioteczki, toaletki i „niciak", zapełniły się atrybutami wytwornej damy, m.in. wachlarzami, torebkami balowymi, rękawiczkami, rozmaitymi puzdrami, przyborami toaletowymi i bielizną. Zaprezentowano przedmioty, które towarzyszyły eleganckiemu mężczyźnie - m.in.

>>

przybory do golenia, kołnierzyki do koszul, laski, tajemnicze maszynki i aparaty. Wystawę uzupełniają trofea myśliwskie i kolekcje hobbystyczne. W zaaranżowanej jadalni stanął stół z zastawą stylizowaną na początek XX wieku i stoliki pomocnicze z serwisem kawowym i samowarem. Miłośników zabytków techniki zainteresuje gramofon i wyprodukowany w Polsce luksusowy odbiornik radiowy Telefunken oraz sprzęty z kręgu gospodarstwa domowego.

Autorką i komisarzem wystawy jest dr Agnieszka Zarychta - Wójcicka. Eksponaty pochodzą ze zbiorów Muzeum im. Jacka Malczewskiego w Radomiu, Muzeum Wsi Radomskiej w Radomiu, Muzeum im. Oskara Kolberga w Przysusze oraz kolekcji prywatnych.

Katarzyna Markiewicz
Kierownik Muzeum im. Oskara Kolberga w Przysusze

Ekspozycja czynna **do grudnia 2010 r.**

Oskar Kolberg

Oskar Kolberg urodził się 22 lutego 1814 roku w Przysusze. Ojciec Oskara, Juliusz Kolberg (1776–1831), inżynier-geodeta, pochodził z Meklemburgii, skąd przybył do Polski w 1798. Matka, Karolina Mercoeur (1778–1872) pochodziła ze spolonizowanej rodziny francuskich emigrantów.

W momencie kiedy ojciec Oskara dostał stanowisko profesora Katedry geodezji, miernictwa i topografii Uniwersytetu Warszawskiego, Kolbergowie przeprowadzili się do oficyny w Pałacu Kazimierzowskim. Za sąsiadów mieli rodziny Chopinów i Brodzińskich, cieszących się wielką popularnością pośród elity polskiej. Wraz z zaszczytnym awansem Kolbergowie wkroczyli do znakomitego środowiska intelektualnego i artystycznego Warszawy. W latach 1823–1830 Oskar uczęszczał do Warszawskiego Liceum, w którym kształcili się również jego bracia: starszy Wilhelm, przyszły inżynier, przyjaciel Fryderyka Chopina oraz młodszy Antoni, przyszły malarz. Równocześnie z nauką w liceum Oskar pobierał naukę gry na fortepianie u Franciszka Vettera, z pochodzenia łużyczanina. Po przymusowym zamknięciu Liceum w 1830 (w ramach restrykcji ze strony władz carskich spowodowanych wybuchem Powstania Listopadowego), 16-letni Kolberg podjął pracę jako księgowy w kantorze bankowym Samuela Fraenkla - pracował tu w latach 1830-33 oraz od 1841 do 1844. Jednocześnie kontynuował studia muzyczne, od 1830 pod kierunkiem Józefa Elsnera, w latach 1832-34 u Ignacego Feliksa Dobrzyńskiego, w latach 1835-36 pod kierunkiem Karla Friedricha Girschnera i Karla Friedricha Rungenhagena w Berlinie. Owocami tego okresu twórczości były mazurki i kujawiaki odwołujące się do wczesnoromantycznego stylu „brillant".

Na scenie zadebiutował w 1836 roku, jednak jego występ początkowo nie wzbudził entuzjazmu. Pod koniec lat 30. zaczął przejawiać zainteresowanie folklorem - od 1838, podczas wypraw w gronie przyjaciół (literatów, malarzy, muzyków, m.in. Józefa Konopki, Emila Jenikego, Teofila Lenartowicza, Ignacego Marcelego Komorowskiego, Cypriana Norwida,, Wojciecha Gersona), notował pieśni i melodie ludowe w okolicach Warszawy, ok. 1840 miał już ich ponad 600. W latach 1842-45 wydał w pięciu zeszytach swój pierwszy zbiór - „Pieśni ludu polskiego"; zawierał on 125 melodii ludowych opracowanych na głos i fortepian. W latach 1846-47 opublikowało 90 kolejnych (od nr 126), również w układzie na głos i fortepian. W 1873 r. Oskar został członkiem korespondentem Akademii Umiejętności. Potem został przewodniczącym sekcji etnologicznej tejże Akademii. W roku 1878 udał się na światową wystawę do Paryża. Za swe wydawnictwa, eksponowane w dziale etnograficznym pawilonu austriackiego, otrzymał brązowy medal.

Najwybitniejsze dzieło Kolberga to tomowy zbiór, którego tytuł to „Lud", opierający się na intensywnych badaniach terenowych. Fenomen dzieła polega na tym iż zawiera ono aż około 12 tysięcy pieśni, 1250 podań, 670 bajek, 2700 przysłów, 350 zagadek i wiele innych dokumentów ludowej kultury. Ostatnia podróż miała miejsce w 1855 roku i obejmowała rejony Sanockie i Przemyskie. 31 maja 1889 r. Oskar obchodził 50 – lecie swojej pracy. Przez resztę życia zamieszkiwał u swojego przyjaciela Izydora Kopernickiego. Zmarł 3 czerwca 1890 roku w Krakowie.

Uroczystość wręczenia nagród im. Oskara Kolberga

„Za zasługi dla kultury ludowej”

1 października 2010 r. w Salach Redutowych Teatru Wielkiego w Warszawie odbyło się uroczyste wręczenie nagród im. Oskara Kolberga „Za zasługi dla kultury ludowej”. Laureatami w tym roku zostali: Marianna Bienias, Wiktor Chrzanowski, Rozalia Kastelik, Marianna Staśkiewicz, Kapela Ludowa „Trzcinicoki”, Zespół Pieśni i Tańca „Blichowiacy”, Henryk Dumin, Zespół Regionalny „Mogilanie” oraz prof. dr Jan Stęszewski. Nagrodę honorową otrzymał Amatorski Zespół Teatralny im. Józefa Pitoraka z Bukowiny Tatrzańskiej.

Nagroda im. Oskara Kolberga przyznawana jest od 1974 r. i honoruje dorobek artystyczny i wybitne osiągnięcia twórców ludowych, naukowców, badaczy i popularyzatorów oraz osób, instytucji i organizacji wspierających kulturę ludową na całym obszarze Polski. Wskazuje i promuje najlepsze osiągnięcia we współczesnej twórczości ludowej, określa wzorce, przyczyniając się do ugruntowania wysokiej pozycji sztuki ludowej w narodowej kulturze. Organizatorem nagrody jest Muzeum im. Oskara Kolberga w Przysusze, Oddział Muzeum Wsi Radomskiej w Radomiu. Minister Kultury i Dziedzictwa Narodowego sprawuje honorowy patronat i jest głównym fundatorem nagród i wyróżnień honorowych.

Katarzyna Markiewicz
Kierownik Muzeum im. Oskara Kolberga w Przysusze

Jestem aktywny – będę przedsiębiorcą

Lokalna Grupa Działania „Razem dla Radomki” w partnerstwie z Świętokrzyskim Centrum Innowacji i Transferu Technologii oraz Lokalną Grupą Działania „Perła Czarnej Nidy” i Samorządami Województwa Mazowieckiego i Świętokrzyskiego podpisała umowę na realizację projektu pn. **„Jestem aktywny – będę przedsiębiorcą”** realizowanego w ramach projektu systemowego PARP „Inicjatywy promujące postawy przedsiębiorcze i wspierające rozwój przedsiębiorczości – Fundusz Grantów na Inicjatywy”, finansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Poddziałania 2.2.1 „”Poprawa jakości usług świadczonych przez instytucje wspierające rozwój przedsiębiorczości i innowacyjności” Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki.

Projekt „Jestem aktywny – będę przedsiębiorcą” zakłada promocję postaw przedsiębiorczych oraz innowacyjnego podejścia do rozwiązywania problemów powstających w procesie prowadzenia firmy, poprzez współdziałanie przedsiębiorców z uczniami szkół gimnazjalnych. Głównym celem projektu jest wprowadzenie kompleksowych usług wspierających rozwój przedsiębiorczości i promujących postawy przedsiębiorcze wśród różnych grup społecznych mających wpływ na rozwój społeczno-gospodarczy (przedsiębiorcy, konsultanci, kadra nauczycielska, uczniowie gimnazjów) z regionu mazowieckiego. Dodatkowo będziemy dążyć do wypracowania i wdrożenia indukcyjnego modelu nauczania przedsiębiorczości na poziomie szkoły gimnazjalnej.

W ramach projektu w partnerskich szkołach gimnazjalnych z terenu LGD „Razem dla Radomki” powstaną Szkolne Kluby Przedsiębiorczości. Będzie to 5 szkół: Publiczne Gimnazjum w Jedlińsku, Publiczne Gimnazjum w Przytyku, Publiczne Gimnazjum w Przysusze, Publiczne Gimnazjum w Wieniawie oraz Publiczne Gimnazjum w Wolanowie. Każdy klub będzie liczył ok. 20 uczestników. Na potrzeby przedsięwzięcia zostaną przeprowadzone szkolenia na trenerów, którzy w ramach projektu będą świadczyć usługi na rzecz kreowania postaw innowacyjnej przedsiębiorczości na zajęciach warsztatów

>>

klubowych. Jednym z elementów zajęć warsztatowych w połączeniu z zadaniami konkursowymi będzie rozwiązywanie problemów przedsiębiorstw w oparciu o metodę TRIZ (Teoria Rozwiązywania Innowacyjnych Zadań). Zajęcia w ramach klubów będą miały charakter zabaw, warsztatów dążących do rozwiązywania realnych problemów przedsiębiorców.

Działanie klubów odbywać się będzie poprzez cotygodniowe spotkania warsztatowe w II semestrze 2010/2011 oraz w I semestrze 2011/2012 r. Zajęcia prowadzić będą eksperci TRIZ i przedsiębiorczości oraz przeszkoleni trenerzy TRIZ i animatorzy. Warsztaty odbywać się będą raz w tygodniu jako dwugodzinne zajęcia pozalekcyjne. W ramach tego działania młodzież będzie miała możliwość zetknięcia się z realiami prowadzenia działalności gospodarczej poprzez wizyty w przedsiębiorstwach. Aktywna forma prowadzenia zajęć ma na celu pobudzenie do innowacyjnego i twórczego rozwiązywania problemów przy zastosowaniu metody TRIZ i wiedzy z zakresu przedsiębiorczości, czego efektem będzie zwiększony poziom przedsiębiorczości i wiedzy o możliwości rozwoju własnego potencjału opartego na postawach przedsiębiorczych.

Ostrowski Arkadiusz
LGD "Razem dla Radomki"

TRIZ

Teoria Rozwiązywania Innowacyjnych Zadań

TRIZ to metodologia, zestaw narzędzi, baza wiedzy i podstawowy model technologiczny do tworzenia nowych innowacyjnych pomysłów i rozwiązywania problemów.

TRIZ dostarcza narzędzi i metod do prawidłowego formułowania problemów, analizy systemowej, analizy błędów oraz możliwych kierunków ewolucji systemu (podejście "jest" i "może być").

TRIZ, w przeciwieństwie do technik takich jak "burza mózgów" (które są oparte na losowym generowaniu pomysłu), stara się stworzyć algorytm kolejnych przybliżeń do stworzenia optymalnego rozwiązania problemu poprzez udoskonalanie istniejących rozwiązań.

Informacje o projekcie
JESTEM AKTYWNY - BĘDĘ PRZEDSIĘBIORCĄ
na stronie:

www.razemdlaradomki.pl

Projekt realizowany w ramach projektu systemowego PARP „Inicjatywy promujące postawy przedsiębiorcze i wspierające rozwój przedsiębiorczości – Fundusz Grantów na Inicjatywy", finansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Poddziałania 2.2.1 „"Poprawa jakości usług świadczonych przez instytucje wspierające rozwój przedsiębiorczości i innowacyjności" Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki.

Fotoreportaż

z imprez promocyjnych w których uczestniczyła LGD "Razem dla Radomki"

Zapraszamy do obejrzenia galerii zdjęć z imprez promocyjnych w których uczestniczyło Stowarzyszenie Lokalna Grupa Działania „Razem dla Radomki" na przestrzeni ostatnich 2 miesięcy. Na specjalnie przygotowanym stoisku wystawienniczym prezentowaliśmy materiały promocyjne dotyczące gmin tworzących LGD „Razem dla Radomki", jak również informowaliśmy wszystkich zainteresowanych o możliwościach uzyskania wsparcia finansowego w ramach naboru wniosków prowadzonych w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013. W ramach promocji Ziemi Radomskiej przedstawiono wydawnictwa z LGD "Dziedzictwo i Rozwój", LGD "Zapilicze" i LGD "Na Piaskowcu".

Uroczystości w których uczestniczyliśmy odbywały się zarówno na terenie obszaru działania LGD „Razem dla Radomki" (29 sierpnia Dożynki Powiatu Radomskiego w Wolanowie, 5 października XII Ogólnopolskie Targi Papryki w Przytyku, a 12 września V Turniej Sołectw w Jedlińsku oraz Dożynki Gminne w Wieniawie) jak również poza naszym regionem, gdzie zaprezentowaliśmy ofertę turystyczną „Doliny Radomki" (25 września Targi Turystyczne „Biesiady Mazurskiej" w Starych Juchach, 22 sierpnia Dożynki Województwa Mazowieckiego w Sierpcu).

Arkadiusz Ostrowski
LGD "Razem dla Radomki"

Dożynki Województwa Mazowieckiego w Sierpcu, 22.08.2010 r.

Dożynki Powiatu Radomskiego – Wolanów -29.08.2010 r.

XII Ogólnopolskie Targi Papryki w Przytyku, 05.09.2010 r.

V Turniej Sołectw, 12.09.2010 r.

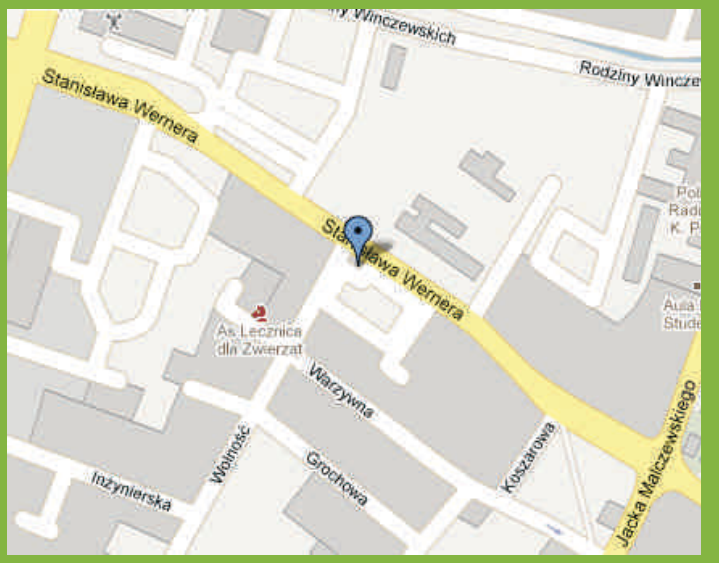
Dożynki Gminne w Wieniawie, 12.09.2010 r.

Targi Turystyczne Biesiady Mazurskiej - Stare Juchy, 25.09.2010 r.

Stowarzyszenie LGD
"Razem dla Radomki"

Biuro Stowarzyszenia

ul. Wernera 9/11
26-600 Radom
tel./fax (48) 38 58 996



Biuro czynne w godzinach:

Poniedziałek 9.00-17.00
Wtorek – Piątek 8.00-16.00

Adresy e-mail:

zarzad@razemdlaradomki.pl
lgd@razemdlaradomki.pl
promocja@razemdlaradomki.pl

Strony www:

www.razemdlaradomki.pl
www.razemdlaradomki.blip.pl

Biuletyn Lokalnej Grupy Działania „Razem dla Radomki"

Zespół redakcyjny:

Cezary Adam Nowek
Katarzyna Markiewicz
Arkadiusz Ostrowski

Opracowanie graficzne:

Magdalena Ostrowska-Bzducha

Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich:
Europa inwestująca w obszary wiejskie
Stowarzyszenie Lokalna Grupa Działania „Razem dla Radomki"
Współfinansowana jest ze środków Unii Europejskiej w ramach osi 4 – LEADER
Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013